

32001R1081

2.6.2001

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 149/17

**IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1081/2001  
ta' l-1 ta' Ġunju 2001****li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1476/95, (KEE) Nru 1963/79 u (KE) Nru 2768/98 u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 205/73 fuq il-komunikazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni dwar żjut u xahmijiet**

Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

*L-Artikolu 1*

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill Nru 136/66/KEE tat-22 ta' Settembru 1966 fuq it-twaqqif ta' organizzazzjoni komuni tas-suq taż-żjut u xahmijiet <sup>(1)</sup>, kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 2826/2000 <sup>(2)</sup>, u b'mod partikulari l-Artikolu 2(2), l-Artikolu 12a u Artikolu20a(7) tiegħu,

1. Fir-Regolament (KE) Nru 1476/95, l-Artikolu li ġej huwa mdahhal wara l-Artikolu 1:

Billi:

*"L-Artikolu 1a*

(1) Id-dispożizzjonijiet kollha għajr xi ftit tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 205/73 tal-25 ta' Jannar 1973 fuq il-komunikazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni relatata ma' żjut u xahmijiet <sup>(3)</sup>, kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KEE) 1058/87 <sup>(4)</sup>, m'għadhomx applikabbli aktar. Dak ir-Regolament għandu għalhekk jiġi mħassar u d-dispożizzjonijiet ta' l-Artikoli 4 u 5 fuq il-komunikazzjoni fuq negozju u rifiżjonijiet ta' produzzjoni għandhom jiddahhlu fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1476/95 tat-28 ta' Ġunju 1995 li jistipula regoli speċjali dettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema ta' liċenzi ta' importazzjoni għaž-żejt taż-żebbuġa <sup>(5)</sup> u r-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1963/79 tas-6 ta' Settembru 1979 li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-rifiżjoni tal-produzzjoni fuq żejt taż-żebbuġa użat fil-manifattura ta' ċertu ikel priżervat <sup>(6)</sup>, kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KEE) Nru 1458/89 <sup>(7)</sup>.

1. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu l-Kummissjoni bil-kwantitajiet li għalihom kienu nharġu liċenzi ta' l-importazzjoni u l-esportazzjoni, waqt li jagħtu dettalji u, fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 2(1), l-origini tal-prodotti mportati:

(2) Is-sorveljanza kontinwa tal-prezzijiet tas-suq għal diversi kategoriji ta' żejt taż-żebbuġa hija essenzjali biex jiġi stmat jekk japplikawx jew le d-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2768/98 tal-21 ta' Diċembru 1998 fuq l-iskema ta' għajjnuna għall-hażna privata ta' żejt taż-żebbuġa <sup>(8)</sup>.

(a) mhux aktar tard mill-5 u l-20 ta' kull xahar għal gimghatejn qabel fil-każ tal-prodotti elenkati fl-Artikolu 1(2)(ċ) tar-Regolament Nru 136/66/KEE;

(b) matul l-ewwel xahar wara t-tmiem ta' kull sena tal-marketing fil-każ tal-prodotti elenkati fl-Artikolu 1(2)(d) u (e) ta' dak ir-Regolament.

(3) Il-miżuri li hemm provdut dwarhom f'dan ir-Regolament huma skond il-fehma tal-Kumitat ta' Gestjoni għaž-Żjut u Xahmijiet,

Jekk Stat Membru jikkonsidra li importazzjoni jew esportazzjoni tal-kwantitajiet ittrattati bl-applikazzjonijiet għal liċenzi pprezentati f'dak l-Istat Membru jheddu li jiddisturbaw is-suq, għandu jgħarraf minnufih lill-Kummissjoni, waqt li jindika, bil-mod diġa speċifikat, il-kwantitajiet li għalihom il-liċenzi jkun applikaw iżda li jkun għadhom ma nharġux jew għadhom ma jkunux approvati u li l-kwantitajiet li għalihom il-liċenzi jkun nharġu matul dawk il-gimghatejn li jkun fihom.

2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu:

(a) 'il-gimghatejn qabel il-5 ta' kull xahar tfisser il-perijodu mis-16 sa tmiem ix-xahar qabel id-data speċifikata;

(b) 'il-gimghatejn qabel l-20 ta' kull xahar tfisser il-perijodu mill-1 sal-15 ta' dak ix-xahar."

2. Fir-Regolament (KEE) Nru 1963/79, l-Artikolu 2a li ġej huwa mdahhal wara l-Artikolu 2:

*"L-Artikolu 2a*

Rigward ir-rifiżjoni tal-produzzjoni msemmija fl-Artikolu 20a fir-Regolament Nru 136/66/KEE, l-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni matul l-ewwel xahar ta' kull sena ta' marketing bil-kwantitajiet ta' żejt taż-żebbuġa bla hsara għall-kontroll matul is-sena ta' marketing precedenti."

<sup>(1)</sup> ĠU C 172, tat-30.9.1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> ĠU L 328, tat-23.12.2000, p. 2.

<sup>(3)</sup> ĠU L 23, tad-29.1.1973, p. 15.

<sup>(4)</sup> ĠU L 103, tal-15.4.1987, p. 31.

<sup>(5)</sup> ĠU L 145, tad-29.6.1995, p. 35.

<sup>(6)</sup> ĠU L 227, tas-7.9.1979, p. 10.

<sup>(7)</sup> ĠU L 144, tas-27.5.1989, p. 5.

<sup>(8)</sup> ĠU L 346, tat-22.12.1998, p. 14.

3. Fir-Regolament (KE) Nru 2768/98, l-Artikolu 3a li ġej huwa mdahhal wara l-Artikolu 3:

*“L-Artikolu 3a*

L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni, mhux aktar tard minn kull nhar ta' Erbgħa, bil-prezzijiet medja matul il-ġimgħa ta' qabel għall-kategoriji diversi ta' żejt taż-żebbuġa msemmija fl-Anness tar-Regolament Nru 136/66/KEE fuq is-swieq principali rappreżentattivi fit-territorju tagħhom.

Fejn hu xieraq, il-prezzijiet għandhom ikunu akkumpanjati b'dettalji tal-volum u rappreżentanza tat-transazzjonijiet relatati.”

*L-Artikolu 2*

Ir-Regolament (KEE) Nru 205/73 huwa mhassar.

*L-Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fis-seba' jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fl-1 ta' Ġunju 2001.

*Għall-Kummissjoni*

Franz FISCHLER

*Membru tal-Kummissjoni*

---